



CARL T.C. GUTIERREZ  
GOVERNOR OF GUAM

Office of the Speaker  
ANTONIO R. UNPINGCO

Date: Oct. 16, 1998

Time: 11:20am

Rec'd by: P. Roberts

Print Name: P. Roberts

**OCT 16 1998**

The Honorable Antonio R. Unpingco  
Speaker  
Mina'Bente Kuåttro na Liheslaturan Guåhan  
Twenty-Fourth Guam Legislature  
Guam Legislature Temporary Building  
155 Hesler Street  
Hagåtña, Guam 96910

OFFICE OF THE LEGISLATIVE SECRETARY

ACKNOWLEDGMENT RECEIPT

Received By: Antonio

Time: 1:58pm

Date: 10-16-98

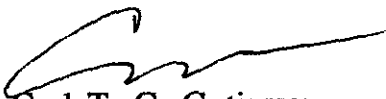
Dear Speaker Unpingco:

Enclosed please find Bill No. 726 (COR), "AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS TO THE DEPARTMENT OF CORRECTIONS TO PAY FOR THE STIPULATED ORDER IN DISTRICT COURT OF GUAM CASE NO. CIV91-00020", which I have signed into law today as **Public Law No. 24-286**.

This legislation appropriates \$1.2 Million from the General Fund to the Department of Corrections for improvements to existing facilities. The funds are appropriated for Fiscal Year 1999.

This appropriation is not subject to transfer. Although this appropriation does not take into account the falling revenues of the government of Guam, it will allow the separate use of funding for necessary upgrading of facilities at the Department of Corrections instead of transfers to that department from other areas of the government.

Very truly yours,

  
Carl T. C. Gutierrez  
I Maga'Lahen Guåhan  
Governor of Guam

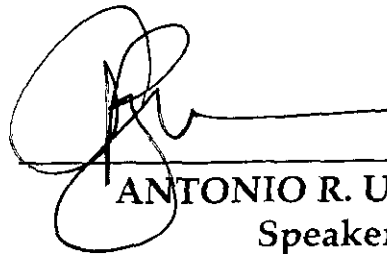
Attachment: copy attached for signed bill  
01063 original attached for vetoed bill

cc: The Honorable Joanne M. S. Brown  
Legislative Secretary

MINA'BENTE KUATTRO NA LIHESLATURAN GUAHAN  
1998 (SECOND) Regular Session


CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUAHAN

This is to certify that Bill No. 726 (COR), "AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS TO THE DEPARTMENT OF CORRECTIONS TO PAY FOR THE STIPULATED ORDER IN DISTRICT COURT OF GUAM CASE NO. CIV91-00020," was on the 2<sup>nd</sup> day of October, 1998, duly and regularly passed.



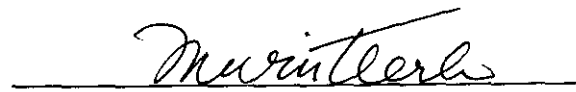
ANTONIO R. UNPINGCO  
Speaker

Attested:



JOANNE M.S. BROWN  
Senator and Legislative Secretary

-----  
This Act was received by I Maga'lahaen Guahan this 6<sup>th</sup> day of October, 1998,  
at 8:40 o'clock 9.M.



Assistant Staff Officer  
Maga'laha's Office

APPROVED:



CARL T. C. GUTIERREZ  
I Maga'lahaen Guahan

Date: 10-16-98

Public Law No. 24-286

**MINA'BENTE KUATTRO NA LIHESLATURAN GUAHAN**  
**1998 (SECOND) Regular Session**

**Bill No. 726 (COR)**

As amended on the Floor.

Introduced by:

M. C. Charfauros  
J. C. Salas  
T. C. Ada  
F. B. Aguon, Jr.  
A. C. Blaz  
J. M.S. Brown  
Felix P. Camacho  
Francisco P. Camacho  
E. J. Cruz  
W. B.S.M. Flores  
Mark Forbes  
L. F. Kasperbauer  
A. C. Lamorena, V  
C. A. Leon Guerrero  
L. A. Leon Guerrero  
V. C. Pangelinan  
A. L.G. Santos  
F. E. Santos  
A. R. Unpingco  
J. T. Won Pat

**AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS TO THE  
DEPARTMENT OF CORRECTIONS TO PAY FOR THE  
STIPULATED ORDER IN DISTRICT COURT OF  
GUAM CASE NO. CIV91-00020.**

1       **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guahan*  
2 finds that, unless the government of Guam's Department of Corrections  
3 complies by December 31, 1998 with the United States Department of Justice  
4 requirements contained in the Stipulated Order of District Court of Guam  
5 Case No. CIV91-00020, the people of Guam will be subject to further fines and  
6 penalties. *I Liheslaturan Guahan* further finds that the Stipulated Order was  
7 filed on April 22, 1998, but that the Department of Corrections through *I*  
8 *Maga'lahaen Guahan* did not sooner come to *I Liheslaturan Guahan* for assistance.

9       It is the intent of *I Liheslaturan Guahan* to appropriate funds to the  
10 Department of Corrections so that it can be into compliance with the  
11 Stipulated Order and the people of Guam are not unnecessarily burdened by  
12 having to pay further fines and penalties.

13       **Section 2. Appropriation.** The sum of One Million Two Hundred  
14 Thousand Dollars (\$1,200,000) is hereby appropriated from the General Fund  
15 for Fiscal Year 1999 to the Department of Corrections for capital improvement  
16 projects necessary to bring the Department into compliance with the  
17 Stipulated Order in District Court of Guam Case Number CIV91-00020 as  
18 follows:

- |    |   |                      |
|----|---|----------------------|
| 19 | 1. renovation and upgrading of various facilities |                      |
| 20 | at DOC:   | \$ 780,000.00        |
| 21 | 2. Agana Lock-Up electrical upgrading:            | \$ 129,000.00        |
| 22 | 3. electrical upgrading at Main Facility:         | \$ 140,000.00        |
| 23 | 4. upgrading mechanical ventilation system,       |                      |
| 24 | electronic locks, cell lights, smoke evacuation   |                      |
| 25 | fan at Agana Lock-Up                              | <u>\$ 151,000.00</u> |

TOTAL: \$1,200,000.00

**Section 3. Prohibition Against Other Uses.** This appropriation shall be for the above projects and for no other purpose. Any funds not expended shall revert to the General Fund.

# I MINA' BENTE KUATTRO NA LIHESLATURAN GUAHAN

1998 (SECOND) Regular Session

Date: 11/2/98

## VOTING SHEET

Bill No. 726

Resolution No. \_\_\_\_\_

Question: \_\_\_\_\_

| NAME                                   | YEAS | NAYS | NOT<br>VOTING/<br>ABSTAINED | ABSENT/<br>OUT DURING<br>ROLL CALL |
|--|------|------|-----------------------------|------------------------------------|
| ADA, Thomas C.                         | ✓    |      |                             |                                    |
| AGUON, Frank B., Jr.                   | ✓    |      |                             |                                    |
| <del>BARRETT-ANDERSON, Elizabeth</del> |      |      |                             |                                    |
| BLAZ, Anthony C.                       | ✓    |      |                             |                                    |
| BROWN, Joanne M. S.                    | ✓    |      |                             |                                    |
| CAMACHO, Felix P.                      | ✓    |      |                             |                                    |
| CAMACHO, Francisco P.                  | ✓    |      |                             |                                    |
| CHARFAUROS, Mark C.                    | ✓    |      |                             |                                    |
| CRUZ, Edwardo J.                       | ✓    |      |                             |                                    |
| FLORES, William B.S.M.                 | ✓    |      |                             |                                    |
| FORBES, Mark                           | ✓    |      |                             |                                    |
| KASPERBAUER, Lawrence F.               | ✓    |      |                             |                                    |
| LAMORENA, Alberto C., V                | ✓    |      |                             |                                    |
| LEON GUERRERO, Carlotta A.             | ✓    |      |                             |                                    |
| LEON GUERRERO, Lou                     | ✓    |      |                             |                                    |
| PANGELINAN, Vicente C.                 | ✓    |      |                             |                                    |
| SALAS, John C.                         | ✓    |      |                             |                                    |
| SANTOS, Angel L.G.                     | ✓    |      |                             |                                    |
| SANTOS, Francis E.                     |      | ✓    |                             |                                    |
| UNPINGCO, Antonio R.                   | ✓    |      |                             |                                    |
| WON PAT, Judith T.                     | ✓    |      |                             |                                    |

TOTAL

19 — 1 — — —

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

\_\_\_\_\_  
Clerk of the Legislature